

**Circular From GARD**
**Date: 8 April 2022**

## 控制亚洲舞毒蛾风险 – 美国对特定风险期的更改

从 2022 年开始，美国和加拿大对亚洲舞毒蛾（以下简称 AGM）监管区域的政策进行了调整，这意味着在日本和俄罗斯某些港口停靠的船舶所持 AGM 证书认定的特定风险期有所延长。但是，在此政策实施的第一年，即在 2022 年将对新旧政策进行过渡。例如，持有在旧的特定风险期(2021 SRP)生效的 AGM 证书的船舶，在新风险期生效的这一年(2022 SRP)并没有返回其中任何一个受监管的风险区域，则不会受到处罚。

美国和加拿大监管的风险区域以及其特定风险期(SRP):

| COUNTRY / PORTS OR PERFECTURES                                                                                             |                                                                                               | 2021 SRP        | 2022 SRP        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|
| <b>East Russia</b>                                                                                                         |                                                                                               |                 |                 |
| Nakhodka, Ol'ga, Plastun, Pos'yot, Russkiy Island, Slavyanka, Vanino, Vladivostok Vostochny, Zarubino, Kozmino             |                                                                                               | 1 Jul – 30 Sep  | 15 Jun – 15 Oct |
| <b>China</b>                                                                                                               |                                                                                               |                 |                 |
| All ports in northern China, including all ports north of Shanghai (defined as all ports on or north of 31°15' N latitude) |                                                                                               | 1 Jun – 30 Sep  | 1 Jun – 30 Sep  |
| <b>South Korea</b>                                                                                                         |                                                                                               |                 |                 |
| All ports                                                                                                                  |                                                                                               | 1 Jun – 30 Sep  | 1 Jun – 30 Sep  |
| <b>Japan - Northern</b>                                                                                                    |                                                                                               |                 |                 |
| Hokkaido, Aomori, Iwate, Miyagi, Akita*, Yamagata*, Fukushima                                                              |                                                                                               | 1 Jul – 30 Sep  | 15 Jun – 15 Oct |
| <b>Japan Central (2022)</b>                                                                                                | <b>Japan – Western (2021)</b><br>Niigata, Toyama, Ishikawa,                                   | 25 Jun – 15 Sep | 1 Jun – 30 Sep  |
|                                                                                                                            | <b>Japan – Eastern (2021)</b><br>Fukui, Ibaraki, Chiba, Tokyo, Kanagawa, Shizuoka, Aichi, Mie | 20 Jun – 20 Aug |                 |

| COUNTRY / PORTS OR PERFECTURES                                                                                                                                                                                    | 2021 SRP        | 2022 SRP        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|
| <b>Japan - Southern</b><br>Wakayama, Osaka, Kyoto, Hyogo, Tottori, Shimane,<br>Okayama, Hiroshima, Yamaguchi, Kagawa, Tokushima,<br>Ehime, Kochi, Fukuoka, Oita, Saga, Nagasaki, Miyazaki,<br>Kumamoto, Kagoshima | 1 Jun – 10 Aug  | 15 May – 31 Aug |
| <b>Japan – Far Southern</b><br>Okinawa                                                                                                                                                                            | 25 May – 30 Jun | 25 May – 30 Jun |
| * Akita and Yamagata were in Western SRP region of Japan in 2021                                                                                                                                                  |                 |                 |

### 美国入境要求

过去 24 个月内曾在特定风险期内进入过任何风险区域的船舶必须：

- 在船舶最后一个风险区域挂靠港，取得由受认可的认证机构签发的有效开航前证明；和
- 在航行途中开展船舶自检；和
- 及时向当地船舶代理递交一份开航前证明的复印件和近两年的港口挂靠数据，以确保至少在抵港前 96 小时将该等资料提交给美国官员。

未携带所要求的证明的船舶抵港时需要接受亚洲型舞毒蛾检查，而其货物作业及常规清关极有可能遭受严重延误。

### 美国港口的检查

据我们所知，美国港口并未规定特定的加强监管期。尽管美国北部港口很可能在三月至九月之间出现有利于亚洲型舞毒蛾生存的气候，但美国南部港口可能全年都是此种气候条件。因此，认定船舶具有的风险等级是由该船进入特定美国港口之时当地的气候条件以及船舶的航行路线与取得证明的情况决定的。预计实施以下强制措施：

- 如果船舶航程显示其存在亚洲型舞毒蛾风险，船舶又未持有证明，则需在航程中的所有美国港口接受亚洲型舞毒蛾检查。
- 即使持有证明，船舶仍必须接受风险评估，以决定是否需要进行检查。
- 如果船舶疑似携带亚洲型舞毒蛾，后续港口将进行复验。
- 如果船舶被发现并/或确认存在亚洲型舞毒蛾，船舶会收到离境令，并可能被逐出港口。

## 美国农业部动植物卫生检验局 (APHIS) 公开信息

相关信息可在“植物病虫害项目”(Plant Pests and Diseases Programs)下的 [AGM 页面](#)找到, 该页面还提供了大量有用刊物的链接, 如《亚洲型舞毒蛾害虫警告》([AGM Pest Alert](#))以及《针对来自亚洲型舞毒蛾疫区的船舶的特殊程序》([Special Procedures for Ships Arriving from Areas with AGM](#))中概括的相关检查要求。美国农业部动植物卫生检验局还编制了一份《舞毒蛾检查口袋指南》([AGM Inspectional Pocket Guide](#)), 为开展自检的船员提供了有关卵块外观、船上可能出现卵块的位置及如何清除虫卵等方面的有用信息。

以上由 Andrew Liu & Co., Ltd 编译, 应以英文为准!

信息来源: The Gard P&I Club